



COMUNE DI
LA VALLE

Provincia Autonoma di Bolzano-
Alto Adige

GEMEINDE
WENGEN

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUN DA
LA VAL

Provincia Autonoma de Balsan-Südtirol

Delibera
della giunta comunale

Beschluss
des Gemeindeausschusses

Deliberaziun
dla junta de comun

Prot. Nr.

Seduta del – Sitzung vom – Sentada di
06.10.2026

Ore - Uhr - Ora
08:00

OGGETTO:

Edilizia abitativa agevolata - Approvazione della graduatoria provvisoria per l'assegnazione di terreno per l'edilizia agevolata relativa alle domande presentate entro il termine dal 01.06.2026 - 01.08.2026

GEGENSTAND:

Geförderter Wohnbau - Genehmigung der provisorischen Rangordnung für die Zuweisung von gefördertem Baugrund für die während der Einreichfrist vom 01.06.2026 - 01.08.2026 eingegangenen Gesuche

ARGOMËNT:

Frabiché alisiré - Aprovaziun dla gradatöra provisoria por l'assegnaziun de terac por le frabiché alisiré dles domandes presentades anter le termo dai 01.06.2026 - 01.08.2026

Sono presenti:

Anwesend sind:

Presënc é:

			Assenti giustif. Entsch. abwesend Assënc iustif.	Assenti ingiust. Abwesend unentsch. Assënc nia iust.
Felix Nagler	Bürgermeister	Sindaco		
Felix Dapoz	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Alexander Alton	Referent	Assessore		
Magdalena Miribung	Referent	Assessore		
Carlo Nagler	Referent	Assessore		

Assiste il/la segretario/a comunale,

Ihren Beistand leistet der/die Gemein-
desekretär/in,

Al assistëia le/la secreter/ia de comun,

Dr. Monica Willeit

Constatata la legalità della seduta, il
signor

Nach Feststellung der Beschlussfähig-
keit, übernimmt Herr

Do avëi constaté la legalité dla senta-
da, suratol le signur

Felix Nagler

nella sua qualità di Sindaco ne assume
la presidenza e dichiara aperta la sedu-
ta. La giunta passa alla trattazione
dell'oggetto suddetto.

in seiner Eigenschaft als Bürgermeis-
ter den Vorsitz und erklärt die Sitzung
für eröffnet. Der Ausschuss behandelt
obigen Gegenstand.

te súa cualité de Ombolt la presidënza
y detlarëia daverta la sentada. La jun-
ta de comun trata l'argomënt suradit.

Visti i pareri positivi espressi ai sensi dell'art. 185 della L.R. n. 2 del 03.05.2018:

- **parere tecnico amministrativo** con l'impronta digitale

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- **fachliches Gutachten** mit dem elektronischen Fingerabdruck

Odüs i arac positifs aladô dl art. 185 dla L.R. nr. 2 di 03.05.2018:

- **arat tecnic-amministratif** cun la merscia digitala

HziqTtQjlk0u4NZ+kKkpUGzc0H9KsFqtejWIOkfX50=

- **parere contabile** con l'impronta digitale

- **buchhalterisches Gutachten** mit dem elektronischen Fingerabdruck

- **arat contabl** cun la merscia digitala

maUcTm0e7X4gkFMbz0GsmZokK9GX+2lp2ZxD45+OjKE=

Premesso che entro il 01.08.2026, termine fissato dalla giunta comunale per la presentazione delle domande per la formazione di una graduatoria per l'assegnazione di terreno edificabile agevolato, sono pervenute 4 domande;

Vorausgeschickt, dass innerhalb der Frist vom 01.08.2026, die vom Gemeindeausschuss für die Einreichung der Gesuche um Aufnahme in die Rangordnung für die Zuweisung von gefördertem Wohnbaurand festgesetzt wurde, 4 Gesuche eingegangen sind;

Tigní cunt che anter i 01.08.2026, terminn fissé dala junta comunala por la presentaziun dles domandes por l'assegnaziun de grunt por le frabiché alisiré, él gnü ite 4 domandes;

Tenuto conto che in base al Regolamento comunale per l'assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata, la graduatoria provvisoria delle domande di assegnazione viene approvata dalla giunta comunale e che tale graduatoria riporta, per ciascun richiedente, il punteggio totale conseguito, nonché eventuali motivi ostativi all'ammissione della domanda;

Festgehalten, dass die provisorische Rangordnung der Gesuche laut Gemeindeverordnung über die Zuweisung der Flächen für den geförderten Wohnbau vom Gemeindeausschuss genehmigt wird, wobei die genannte Rangordnung für jeden Antragsteller die erreichten Gesamtpunkte sowie allfällige Gründe anführt, die einer Annahme des Gesuchs entgegenstehen;

Tigní cunt che aladô dl Regolamënt de comun por l'assegnaziun dles sperses destinades al frabiché alisiré, vëgn la gradatöra provvisora dles domandes aprovada dala junta de comun y chësta gradatöra reportëia, por vigni damanant, i punc arjunc indüt, sciöche ince les gaujes de impedimënt por l'amiscium dla domanda, sce al nen é;

Vista la graduatoria allegata;

Nach Einsichtnahme in die beigelegte Rangordnung;

Odüda la gradatöra injuntada;

Vista ed esaminata la graduatoria predisposta e constatato nei confronti delle singole domande il diritto di ammissione all'edilizia abitativa agevolata, e dato atto che sono state ammesse e assunte nella graduatoria tutte le quattro domande presentate;

Nach Einsichtnahme und Überprüfung der erstellten Rangordnung und nach Feststellung hinsichtlich der einzelnen Gesuche des Zuweisungsrechtes für den geförderten Wohnbau, und festgehalten, dass alle vier eingegangenen Gesuchen in die Rangordnung aufgenommen worden sind;

Odüda y ejaminada la gradatöra arjignada ca y constaté le dërt de amiscium al frabiché alisiré dles singoles domandes y anoté che dütes cater les domandes dades jö é gnüdes ametüdes y tutes sö tla gradatöra;

Vista la L.P. 17 dicembre 1998, n. 13, n.t.v., nonché il relativo regolamento di esecuzione approvato con D.P.G.P. 15.07.1999 n. 42, n.t.v.;

Nach Einsichtnahme in das L.G. 17. Dezember 1998, Nr. 13, i.g.F., sowie in die diesbezügliche Durchführungsverordnung, genehmigt mit D.L.H. 15.07.1999 Nr. 42, i.g.F.;

Odüda la L.P. 17 dezëmber 1998, nr. 13, t.t.v., sciöche ince le regolamënt d'escuziun revardënt aprové cun D.P.J.P. 15.07.1999 nr. 42, t.t.v.;

Visto il Regolamento per l'assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata, approvato con delibera del consiglio comunale n. 12 del 21.04.2026;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Zuweisung der Flächen für den geförderten Wohnbau, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 12 vom 21.04.2026;

Odü le Regolamënt por l'assegnaziun dles sperses resservades al frabiché alisiré, aprové cun deliberaziun dl consëi de comun nr. 12 di 21.04.2026;

Visti:
il bilancio di previsione corrente;
lo statuto comunale vigente;
il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Nach Einsichtnahme:
in den laufenden Haushaltsvoranschlag;
in die geltende Satzung der Gemeinde;
in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Odüs:
le bilanz de previjiun corënt;
le statut de comun varënt;
le Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. nr. 2 di 03.05.2018;

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

d e l i b e r ë i a
LA JUNTA DE COMUN

all'unanimità in forma palese

- 1) di approvare la graduatoria provvisoria prot. 11801/2026 delle domande di assegnazione di terreno edificabile agevolato presentate alla data del 01.08.2026, che forma parte integrante della presente delibera;
- 2) di comunicare a tutti/e i/le richiedenti l'avvenuta approvazione della graduatoria provvisoria, nonché di pubblicare la stessa all'albo pretorio comunale per 30 giorni consecutivi dalla data di esecutività della presente delibera;
- 3) di dare atto che i richiedenti hanno facoltà di presentare ricorso in opposizione alla giunta comunale entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione;
- 4) eventuali ricorsi verranno esaminati entro i successivi 60 giorni, termine entro il quale verrà formulata la graduatoria definitiva.

einstimmig in offenkundiger Form

- 1) die provisorische Rangordnung der bis zum 01.08.2026 eingereichten Gesuche um Zuweisung von gefördertem Wohnbauland Prot. 11801/2026, welche integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme bildet, zu genehmigen;
- 2) allen Gesuchstellern/-innen die erfolgte Genehmigung der provisorischen Rangordnung mitzuteilen, sowie dieselbe an der Amtstafel für 30 aufeinanderfolgende Tage ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses zu veröffentlichen;
- 3) festzuhalten, dass die Gesuchsteller innerhalb von 30 Tagen ab Erhalt der Mitteilung Einspruch beim Gemeindeausschuss einbringen können;
- 4) Einsprüche werden innerhalb von 60 Tagen überprüft und innerhalb der genannten Frist wird die endgültige Rangordnung erstellt.

al'unanimité en forma evidënta

- 1) de aprové la gradatöra provvisora prot. 11801/2026 dles domandes de assegnaziun de grunt por le frabiché alisiré presentades ala data di 01.08.2026, che fej pert integrënta de chësta delibera;
- 2) de ti comuniché a düc i damananc y damanantes l'aprovaziun dla gradatöra provvisora sciöche ince de publiché la medema gradatöra sön tofla de comun por 30 dis indolater dala data de esecutivité de chësta deliberaziun;
- 3) de anoté che i damananc á la poscibilité da presenté recurs ala junta de comun anter le termo de 30 dis da canche ai á cialé la comunicaziun;
- 4) eventuai recursc gnará ejaminá anter 60 dis y anter chësc termo gnaral ince aprové la gradatöra definitiva.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confirmé y sotescrit.

Il Sindaco – Der Bürgermeister
L'Ombolt

Il/La segretario/a comunale – Der/Die Gemeindesekretär/in
Le/La secreter/ia de comun

Felix Nagler

Dr. Monica Willeit

Contro il presente provvedimento ogni cittadino/a può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato/a può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Bürger/in innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Ferner kann jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Cuntra chësc provedimënt pó vigni zittadin/a presenté oposiziuns ala junta de comun anter i diesc dis de publicaziun de chësc medemo provedimënt aladò dl articul 183, coma 5 dl codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun la Lege regionala di 3 de ma 2018, n. 2. Implö pó vigni interessé/ada presenté recurs aladò dl art. 41, coma 2, dl D.Lgs 104/2010 ala seziun autonoma da Balzan dl Tribunal Aministratif Regional anter 60 dis do la perioda de publicaziun de chësta deliberaziun. Sce chësta deliberaziun reverda prozedöres d'afidamënt de laurs, fornidöres y sorvise publics, dailó é le termin por fá recurs scurté aladò dl art. 120, coma 5, D.Lgs. 104/2010 a 30 dis da canche an l'á odüda.

documento firmato tramite firma digitale – digital signiertes Dokument – documënt firmé cun firma digitala

Fascicolo/Akt/Pratica D3 20223	Impegno / Verpflichtung / Impëgn	Mandato / Zahlungsauftrag / Mandat
-----------------------------------	----------------------------------	------------------------------------